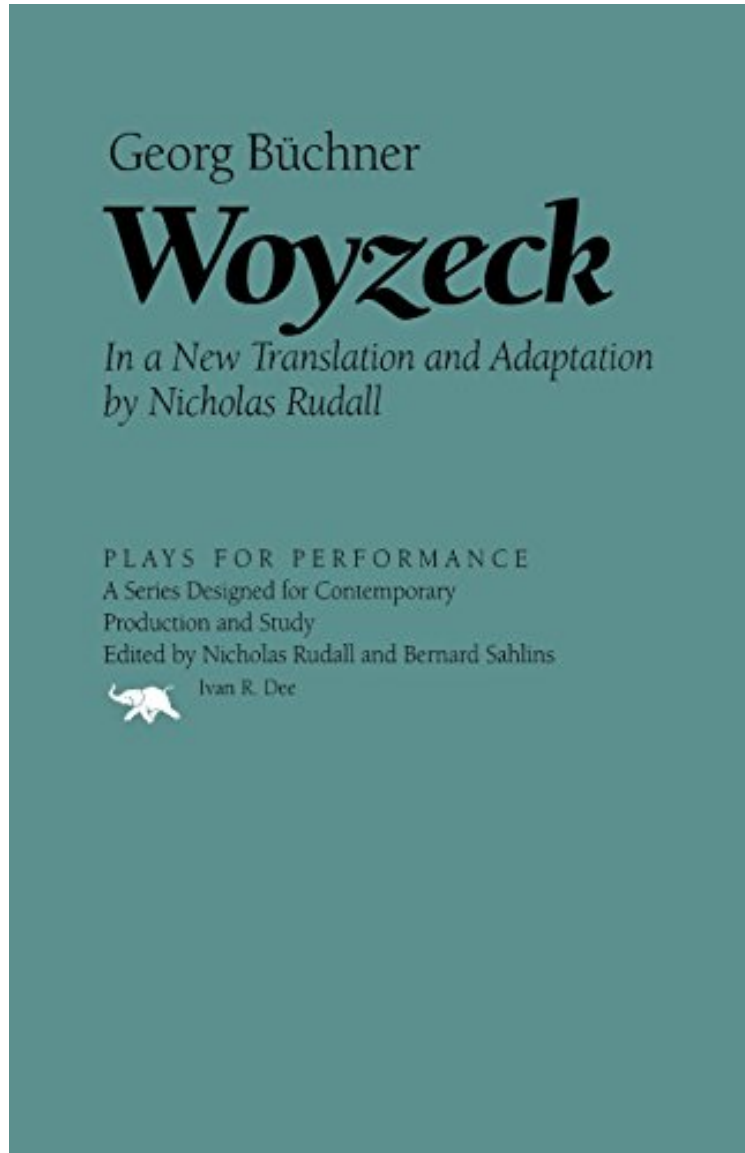


(Read free) Woyzeck: Georg Buchner (Plays for Performance Series)

Woyzeck: Georg Buchner (Plays for Performance Series)

Georg Buchner

*ePub / *DOC / audiobook / ebooks / Download PDF*



 Download

 Read Online

#1621472 in Books 2002-11-18Original language:EnglishPDF # 1 8.63 x .19 x 5.57l, .19 #File Name: 156663449051 pagesISBN13: 9781566634496Condition: NewNotes: BRAND NEW FROM PUBLISHER! 100% Satisfaction Guarantee. Tracking provided on most orders. Buy with Confidence! Millions of books sold! | File size: 32.Mb

Georg Buchner : Woyzeck: Georg Buchner (Plays for Performance Series) before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Woyzeck: Georg Buchner (Plays for Performance Series):

3 of 3 people found the following review helpful. Blame the translator, not the authorBy A CustomerHaving been

involved in a production of a play, I was very surprised to read this edition, surprised because it seemed to lose so much of the play's poetry and excitement. By altering the text to create a rather traditional form of theater, Mr. Rudall undermines the power of the text fragments and fails to adequately provide future performers and readers with the materials to create a production. I would advise anyone interested in the play, which is at turns tragic, hysterical, and terrifying, to seek another translation. 0 of 0 people found the following review helpful. Five Stars By Peter A. Great 5 of 5 people found the following review helpful. A Horrible Translation of a Great Play By Timothy M. McCain This is not Woyzeck by Georg Buchner. This is Nicholas Rudall's meandering version. It is simple a horrible translation of a great play. Rudall seems not to understand the root of what Buchner was trying to get at with his translation. The true essence of Woyzeck is sadly missing in this banal watered down version, and this version make little sense. Unfortunately, everyone wants to tackle this play, but few do it well, partly because Buchner had not finished a final draft of the play before his death. It was found as scenes, and therefore, people feel they have the right to rearrange the play as they feel fit. Done right, the play is very powerful. However, Rudall has muddled this translations, rendering it totally meaningless.

In a new translation and adaptation by Nicholas Rudall. Sacrificed to powers larger than himself, Woyzeck is one of drama's first anti-heroes. He serves a German captain and makes money by allowing a doctor to experiment on him, but his deeper morality leads him to a tragic end. Nicholas Rudall's new translation, like all of his work in the Plays for Performance series, captures the power of the play for contemporary audiences through its masterly translation.